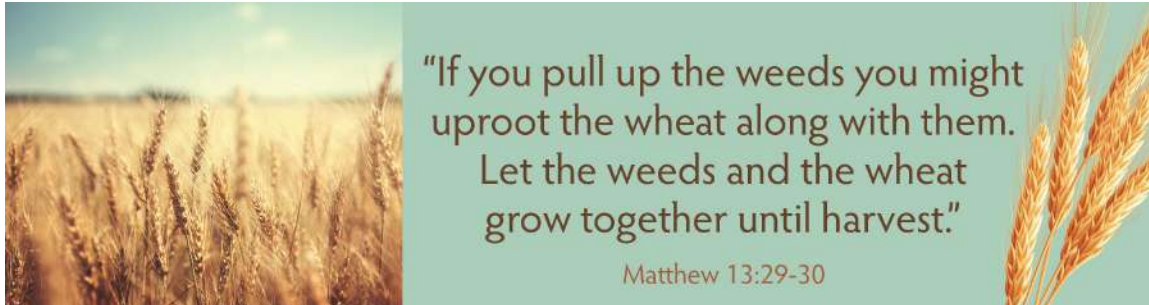


Guardian Angels Catholic Church and School

215 Second Street West • Chaska, MN • 55318
www.GAChaska.org • (952) 227-4000

St. Nicholas Catholic Church

412 Fourth Street West • Carver, MN • 55315
www.StNicholasCarver.org • (952) 448-2345



July
19
2020

Sixteenth Sunday
in Ordinary Time

Copyright © J.S. Paluch Co., Inc.
Photos: © Iakov Kalinin/Adobe Stock,
© beholdereye/Adobe Stock
Excerpts from the Lectionary for Mass
© 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, C.C.D.

FRESH LESSONS

Today we are faced with the powerful and almighty God, who deals with us, not out of anger and punishment, but out of kindness and forgiveness. God is forgiving and loving to those who ask and persevere in prayer. Even if we don't know how to pray, the Spirit of the Lord helps us, for God knows what the Spirit means, "because [the Spirit] intercedes for the holy ones according to God's will" (Romans 8:27). With God's help, we can be the good seed and not the weeds. If we contemplate the parables, and pray for the guidance of the Spirit, we are able to see ever fresher lessons in these stories.

PARABLES

These are the weeks of parables, and although we have heard them all many times, they never lose their freshness, for always, if we look, we can perceive a new angle.

The parable of the weeds and the wheat, so simple on its surface, is puzzling enough for the disciples to ask Jesus for an explanation. In our own gardens, we tend to yank up the weeds all through the growing season. But in the parable, the weeds and the wheat are allowed to grow together until the harvest. If the good people and the evil people remain mixed throughout life, it puzzles us sometimes: why are people who do bad things not punished? How is it that God allows bad things to happen to good people?

THOSE TINY THINGS

Our God is indeed a God of might; yet that might leads not to vengeance, but to forgiveness. Everyone is offered an opportunity—many opportunities—for forgiveness. Even a little good can blossom into something wonderful. The mustard seed of the Middle East is so tiny that one can barely pick one up with one's fingertips. (Those familiar with the Catechesis of the Good Shepherd know about this wonderful parable, and the tiny dish of mustard seeds that is kept in the atrium for the children to contemplate.) Yeast makes the dough rise to be baked into delicious bread. All of these wonders come from tiny beginnings, if we are ready to hear and understand these mysteries.

Our prayer too is heard by God, even if we do not really understand what we are praying for: "for we do not know how to pray as we ought, but the Spirit . . . intercedes with inexpressible groanings. And the one who searches hearts knows what is the intention of the Spirit" (Romans 8:26-27).

So if our small prayers are offered with a sincere heart, they are heard by God, even if we don't always know what it is we do when we pray. Are we praising, blessing God, asking for something? The Spirit knows and intercedes for us.

TODAY'S READINGS

Wisdom 12:13, 16-19
Psalm 86: 5-6, 9-10, 15-16
Romans 8:26-27
Matthew 13:24-43 [24-30]

Guardian Angels Parish & School Staff

Church Phone (952) 227-4000 School Phone (952) 227-4010

Fr. Tony VanderLoop, Pastor	frtonyvanderloop@gachaska.org
Deacon John Cleveland	jcleveland@gachaska.org
Lynn Arnal, Business Administrator	larnal@gachaska.org
Chuck Briscoe, School Principal	slovegreen@gachaska.org
Roxie Diaz, School Secretary	rdiaz@gachaska.org
Bulletin	bulletin@Gachaska.org
Prayer Line	prayerchain@Gachaska.org

GA Lay Leadership Positions

Dan Bergner, Trustee	952-448-3149
Kris Janey, Trustee	612-325-9284
Leo Forner, Facilities Council Chair	952-448-3312
Mary Van Sloun, Cemetery Board Chair	952-448-4815

St. Nicholas Staff

Deacon Jim Bauhs, Parish Life Administrator	612-405-0116
Lynn Arnal, Business Administrator	952-448-2345
Bulletin	bulletin@Gachaska.org

St. Nicholas Lay Leadership Positions

John Turek, Trustee	952-448-2345
Dan Svoboda, Trustee	952-448-2345
John Turek, Finance/ Property Chair	952-448-2345
JoAnn Hasse, Cemetery	612-708-4118
Darlene Mahowald, Prayer Chain/ Funeral	952-448-4464
Prayer Garden	952-913-4964

Mass Intentions: Mass intentions may be for the living and/or the departed, with a † designating in the bulletin a deceased person. There is a \$10 suggested donation per Mass intention. Permission from the sick person or his/her family must be granted before a name's inclusion in these prayers. To schedule a Mass intention, call the Parish Office.

Baptism: Sacramental preparation is required for all parents. Godparents and Grandparents are also encouraged to attend. Baptismal prep sessions are given every other month and Baptism Masses are held once a month. Call the Parish Office to schedule a child for Baptism and the parents for baptismal prep.

Penance: Saturdays at Guardian Angels or by appointment.

Matrimony: Pre-registration required at least one year in advance; marriage preparation course is required. Initial contact: 952-227-4000, or e-mail: info@Gachaska.org.

Anointing: If you wish to receive an anointing please call the Parish Office: (952) 227-4000.

Communion for the Homebound: When we come together to pray at our Eucharistic liturgy, we do not forget the members of our community who are unable to be with us because of ill health. We remember them in our prayers, and we wish to include them in our Holy Communion. Members of our community bring the Blessed Sacrament to them to comfort them and to unite us in the Eucharist. We are not always aware of those who have this need. Please call the Parish Office to let us know if you or a member of your family would like to have Holy Communion brought to them. That way we can schedule a time for our ministers to visit and bring the Sacrament.

Hospital, Nursing Home, Homebound Visits: Churches are no longer notified by hospitals or nursing homes when a parishioner is admitted unless the family has requested it. If you or a family member are homebound, hospitalized or in a nursing home and would like a visit from a member of the ministry staff, please call the Parish Office.

Mass Schedule

(Note: All Masses are at Guardian Angels until further notice)

Ω—indicates a live-streamed Mass which can be found at:
<https://gachaska.org/live-mass-and-mass-video-archive/>

Weekdays:

Tuesday: 5:30 p.m.Ω
Wednesday: 8:00 a.m.Ω
Thursday: 8:00 a.m.Ω
Friday: 8:00 a.m.Ω

Weekends:

Saturdays: 4:00 p.m.
Sundays: 8:00 a.m. / 10:00 a.m.Ω
Sundays: 12:30 p.m. (Mass in Spanish)

Reconciliation:

Saturdays: 3:15-3:45 p.m.

Eucharistic Adoration:

Thursday: 8:30-9:30 a.m.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Mi 6:1-4, 6-8; Ps 50:5-6, 8-9, 16bc-17, 21, 23; Mt 12:38-42
Tuesday: Mi 7:14-15, 18-20; Ps 85:2-8; Mt 12:46-50
Wednesday: Sg 3:1-4b or 2 Cor 5:14-17; Ps 63:2-6, 8-9; Jn 20:1-2, 11-18
Thursday: Jer 2:1-3, 7-8, 12-13; Ps 36:6-7ab, 8-11; Mt 13:10-17
Friday: Jer 3:14-17; Jer 31:10-12abcd, 13; Mt 13:18-23
Saturday: 2 Cor 4:7-15; Ps 126:1bc-6; Mt 20:20-28
Sunday: 1 Kgs 3:5, 7-12; Ps 119:57, 72, 76-77, 127-130; Rom 8:28-30; Mt 13:44-52 [44-46]

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Sixteenth Sunday in Ordinary Time
Monday: St. Apollinaris
Tuesday: St. Lawrence of Brindisi
Wednesday: St. Mary Magdalene
Thursday: St. Bridget
Friday: St. Sharbel Makhlūf
Saturday: St. James

Take a Great Vacation

Dear Parishioners,

I know that this is a time of pandemic and the obligation to attend Sunday Mass is lifted for that reason. However, I have always found the Sunday morning part of my vacations at the nearest local church to be a very important part of finding the renewed grace that leads us again to God. It is a wonderful way to rediscover the universality of the church and the unity we have in our Catholic faith. When we experience the universal church in Cathedrals to small country parishes, we realize how unified we are in Christ. It really is an important part of our re-creation that is such a grace that leads us to give thanks and to find new peace with God.

Also, do your tithing at both Guardian Angels and at the church you visit. I find a great sense of freedom in simply viewing my financial contribution at the church I visit as part of my vacation cost. Taking this approach frees us up to support that parish that is often in an area that depends on dollars from tourism. The churches in these areas are really no different from the local businesses in that they depend on your gift to cover for the off-season times in a very rural area. Of course, it is also an approach that keeps our own income sustained during the summer months so that we can make our budgeted income and have the programs that we do at Guardian Angels.

In terms of Sunday Mass attendance, please plan ahead. Talk to your relatives, especially if they do not go to Church to make sure that they understand that you expect Mass attendance to be part of your vacation. I know that this can be difficult and it is a sensitive topic, especially if you are dependent on a ride from them. But this is where we are called to witness our faith. We don't have to argue. Simply tell them that part of your upcoming recreation that you would like is to recreate your friendship with God. If they get mad or laugh, give the reason for your hope in one minute or less (see 1 Peter 3:15). Write down what you will say. Let God give you the strength. But, please, please, have the conversation ahead of time. **Masstimes.org** is a great resource for planning exactly which Mass at a specific church that you will attend. Also, dialing 411 and asking for "any Catholic Church" in the nearest town will actually prove effective in obtaining the phone number of that church. Often, when you call the phone number for that church, you will hear a voice message with the Mass times listed.

May these summer months be a blessing for you and your family! - Father Tony



Friends of St Nicholas welcome Father Tony Vanderloop and Deacon Jim Bauhs to Guardian Angels and St Nicholas! We look forward to sharing the Prayer Garden experience with you soon. We have had many new visitors experience the peace, spirituality and beauty our historic St Nicholas Campus and the Prayer Garden throughout the summer. God has blessed us with gorgeous summer weather. As we all know, summer slips into fall quickly after the 4th of July. Take a break from the stress of Covid 19! Bring your mask, hand sanitizer and remember to exercise social distancing throughout your visit. Friends of St Nicholas Foundation welcomes volunteers and donations to maintain the St Nicholas Campus and the Prayer Garden grounds. Please visit our updated website: stnicholasprayergarden.org or call Jodee @ 952-913-4964

Brick purchases must be completed by Friday, July 24! We look forward to seeing you. God is Good!

An Act of Spiritual Communion

My Jesus, I believe that You are present in the most Blessed Sacrament. I love You above all things and I desire to receive You into my soul. Since I cannot now receive You sacramentally, come at least

spiritually into my heart. I embrace You as if You were already there, and unite myself wholly to You. Never permit me to be separated from You. **Amen**



Church Calendar

Monday, July 20

Tuesday, July 21

No Confessions

5:30 p.m. Mass at GA † Donald Jacques

Wednesday, July 22

8 a.m. Mass at GA † Ray Heiland

Thursday, July 23

8 a.m. Mass at GA † Thihn Pham

Friday, July 24

8 a.m. Mass at GA † Clara & Marvin Plyka

Saturday, July 25

Confession at 3:15 pm

4 p.m. Mass at GA † Domenica Oprosko

Sunday, July 26

8 a.m. Mass at GA

10 a.m. Mass at GA † Jim & Joanne Luce

Receive a **free** copy of Fr. Rocky's new book, *Mary at the Crossroads of History!* Now is the time to honor the Blessed Virgin Mary and ask for her protection and intercession. Go to www.relevantradio.com/freebook for more information.

St. Nicholas
Prayer Garden

Sunday Readings

July 19, 2020

Sixteenth Sunday in Ordinary Time

Reading 1

Wis 12:13, 16–19

There is no god besides you who have the care of all,
that you need show you have not unjustly con-
demned.

For your might is the source of justice;
your mastery over all things makes you lenient
to all.

For you show your might when the perfection
of your power is disbelieved;
and in those who know you, you rebuke
temerity.

But though you are master of might,
you judge with clemency,
and with much lenience you govern us;
for power, whenever you will, attends you.

And you taught your people, by these deeds,
that those who are just must be kind;
and you gave your children good ground for hope
that you would permit repentance for their sins.

Responsorial Psalm

Ps 86:5–6, 9–10, 15–16

R. (5a) Lord, you are good and forgiving.

You, O LORD, are good and forgiving,
abounding in kindness to all who call upon you.
Hearken, O LORD, to my prayer
and attend to the sound of my pleading.

R. Lord, you are good and forgiving.

All the nations you have made shall come
and worship you, O LORD,
and glorify your name.

For you are great, and you do wondrous deeds;
you alone are God.

R. Lord, you are good and forgiving.

You, O LORD, are a God merciful and gracious,
slow to anger, abounding in kindness and fidelity.
Turn toward me, and have pity on me;
give your strength to your servant.

R. Lord, you are good and forgiving.

Reading 2

Rom 8:26–27

Brothers and sisters: The Spirit comes to the aid
of our weakness; for we do not know how to pray as we
ought, but the Spirit himself intercedes with inexpressi-
ble groanings. And the one who searches hearts knows
what is the intention of the Spirit, because he intercedes
for the holy ones according to God's will.

Gospel

Mt 13:24–43 or Mt 13:24–30

*In the shorter form of the reading, the passages in brackets
are omitted.*

Jesus proposed another parable to the crowds, saying:
“The kingdom of heaven may be likened to a man who sowed
good seed in his field. While everyone was asleep his enemy
came and sowed weeds all through the wheat, and then went
off. When the crop grew and bore fruit, the weeds appeared as
well. The slaves of the householder came to him and said,
‘Master, did you not sow good seed in your field? Where have
the weeds come from?’ He answered, ‘An enemy has done
this.’ His slaves said to him, ‘Do you want us to go and pull
them up?’ He replied, ‘No, if you pull up the weeds you might
uproot the wheat along with them. Let them grow together
until harvest; then at harvest time I will say to the harvesters,
“First collect the weeds and tie them in bundles for burning;
but gather the wheat into my barn.” ’ ”

[He proposed another parable to them. “The king-
dom of heaven is like a mustard seed that a person took and
sowed in a field. It is the smallest of all the seeds, yet when
full-grown it is the largest of plants. It becomes a large bush,
and the ‘birds of the sky come and dwell in its branches.’ ”

He spoke to them another parable. “The kingdom of
heaven is like yeast that a woman took and mixed with three
measures of wheat flour until the whole batch was leavened.”

All these things Jesus spoke to the crowds in para-
bles. He spoke to them only in parables, to fulfill what had
been said through the prophet:

*I will open my mouth in parables,
I will announce what has lain hidden from the
foundation of the world.*

Then, dismissing the crowds, he went into the house.
His disciples approached him and said, “Explain to us the par-
able of the weeds in the field.” He said in reply, “He who
sows good seed is the Son of Man, the field is the world, the
good seed the children of the kingdom. The weeds are the
children of the evil one, and the enemy who sows them is the
devil. The harvest is the end of the age, and the harvesters are
angels. Just as weeds are collected and burned up with fire, so
will it be at the end of the age. The Son of Man will send his
angels, and they will collect out of his kingdom all who cause
others to sin and all evildoers. They will throw them into the
fiery furnace, where there will be wailing and grinding of
teeth. Then the righteous will shine like the sun in the king-
dom of their Father. Whoever has ears ought to hear.”]

Excerpts from the *Lectionary for Mass for Use in the Dioceses of the
United States of America, second typical edition* © 2001, 1998, 1997,
1986, 1970 Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington,
DC. Used with permission. All rights reserved. No portion of this
text may be reproduced by any means without permission in writing
from the copyright owner. The English translation of the Psalm Re-
sponses from *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International
Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights re-
served.

Ministry opportunity

Looking for individual(s) to oversee the interior decor/environment of the church. This would cover Christmas and Easter well as other Liturgical events throughout the year. If you are interested please contact Sue Johnson 952 457-9387 or the parish office.



Please Continue to Pray for the Archdiocesan Synod Process

As planning progresses for the next steps in the Archdiocesan Synod process, please continue to pray for the Synod. New Synod Prayer Journals and prayer intentions for July and August are now available, along with additional prayer resources, at archspm.org/synod.

Ways to Watch/Listen to Mass

Although Mass is no longer suspended, many of the faithful way wish to continue to tune into Mass remotely. In fact, at high risk or over 65 are encouraged to remain home. For ways to watch or listen to Mass, visit gachaska.org and click on Masses.

Pray for COVID-19 Anointing Corps, Patients, Families and Medical Support Teams

Parishioners across the Archdiocese are invited to prayerfully support those who are suffering most intensely, usually in sterile isolation, as a result of the COVID-19 pandemic.

Text archspm-anointing to 55321 or visit eva.us/archspm-anointing to receive a text each time a COVID-19 Anointing Corps Priest is dispatched to give the Last Rites. Upon receipt of the text, those in this ministry commit to take a moment to pray:

- One Our Father for the patient who is in danger of death, as they prepare to meet our Heavenly Father face-to-face;
- One Hail Mary for the patient's family and friends, asking the Blessed Mother, Our Lady of Sorrows, to intercede to comfort them; and
- One Glory Be in thanksgiving for the priest and for his protection, as well as the medical team attending to the patient.

For more ways to pray for those affected by COVID-19, visit archspm.org/covid19prayers.



I continue to be excited to be part of the team at Guardian Angels School. On September 8, 2020, we will open our doors for children for the first time since all schools in Minnesota went to distance learning on March 13, 2020. The students and this great staff are the heart of this school and it exciting to welcome everyone back. I have had the opportunity to meet with each staff member the past few weeks to have them share their dreams and hopes for the school. They speak with great passion and they are all dedicated to our children.



I have had the privilege to serve as a school principal for the past thirty-four years and I can tell a great school when I walk in. **This is a great school** and we will continue to work together to spread the word about GA. We would love to enroll a few more children in the next month. If your child, grandchild or friends' children are concerned about their school not starting on time or starting as a hybrid model, we would love to talk to them. We can promise that we will know each child by name and provide them with the academic and spiritual foundation that they will need to be successful in life. We will do our best to make their education affordable. Please e-mail me at cbriscoe@gachaska.org or call me at 952-227-4011. You get one chance in life to do elementary and middle school right. You will not regret investing in your child's education by enrolling them at Guardian Angels Catholic Elementary School for the fall of 2020.

God's Blessings to you;

Chuck Briscoe

Principal

College Freshman? Meet new friends before you even arrive on campus

As you prepare to move on to your next phase of life, don't leave your faith behind. Your college campus experience may look a bit different this fall. SPO would like to help you prepare for your first year by offering a networking opportunity with other Catholic students on your campus.

By filling out this form we'll be able to place you into a group of other young men or women who also are looking for college to be everything it's meant to be. If you are someone who doesn't want to put life on pause this summer but make the most of preparing for the fall semester, then we'd love to have you. Small groups are forming now! Complete [the online form](#) to be connected with other faith-filled young adults or email info@spo.org.

For more information on SPO, visit spo.org



“No sea que al arrancar la cizaña,
arranquen también el trigo.
Dejen que crezcan juntos hasta
el tiempo de la cosecha”.

Mateo 13:29-30



julio
19
2020

Decimosexto Domingo
del Tiempo Ordinario

LECCIONES FRESCAS

Hoy nos enfrentamos al Dios poderoso y todopoderoso, que trata con nosotros, no por ira y castigo, sino por bondad y perdón. Dios perdona y ama a los que piden y perseveran en la oración. Aunque no sepamos orar, el Espíritu del Señor nos ayuda, porque Dios sabe lo que significa el Espíritu, “porque [el Espíritu] interceda por los santos según la voluntad de Dios” (Romanos 8:27). Con la ayuda de Dios, podemos ser la buena semilla y no las hierbas. Si contemplamos las parábolas y oramos por la guía del Espíritu, podemos ver lecciones cada vez más frescas en estas historias.

PARÁBOLAS

Estas son las semanas de las parábolas, y aunque ya las hemos escuchado muchas veces, nunca pierden su frescura, por siempre, si ponemos atención, podemos percibir un ángulo diferente.

La parábola del trigo y la cizaña, muy sencilla en apariencia, es muy desconcertante para los discípulos que tienen que preguntar a Jesús que se las explique. En nuestros jardines, procuramos quitar la cizaña o yerba durante todo el tiempo que crezca. Pero en la parábola, la cizaña y el trigo crecen juntos hasta el tiempo de la cosecha. Si las personas buenas y las malas permanecen mezcladas durante la vida, también nos desconcierta algunas veces: ¿por qué las personas hacen cosas malas y no son castigadas? ¿Cómo es que Dios permite que cosas malas pasen a las buenas personas?

ESAS PEQUEÑAS COSAS

Nuestro Dios es en efecto un Dios poderoso; sin embargo, no es vengativo, sino misericordioso. A cada uno se le ofrece la oportunidad, muchas oportunidades, para ser perdonado. Aún una pequeña buena acción puede florecer en algo maravilloso. La semilla de mostaza del Medio Oriente es tan pequeña que una persona difícilmente puede agarrarla con los dedos. (Aquellas personas que conocen el programa de formación catequética del Buen Pastor conocen esta parábola maravillosa, y el pequeño plato que contiene algunas de estas semillas y que se guarda en el atrio para que los niños las puedan contemplar). La levadura hace que la masa fermente y crezca para hornear deliciosos panes. Todas estas maravillas tienen un origen muy pequeño, si es que estamos listos para escuchar y entender estos misterios.

También nuestra oración Dios la escucha, aun cuando nosotros no entendamos por lo que estamos rezando: “pero nosotros no sabemos pedir lo que nos conviene; pero el Espíritu mismo intercede por nosotros con gemidos que no pueden expresarse con palabras. Y Dios, que conoce profundamente los corazones sabe lo que el Espíritu quiere decir” (Romanos 8:26-27).

Así que, si nuestras pequeñas oraciones son ofrecidas con un sincero corazón, son escuchadas por Dios, aun si no siempre sabemos lo que estamos haciendo cuando oramos. ¿Estamos alabando, glorificando a Dios, pidiendo algo? El Espíritu lo sabe e intercede por nosotros.

LECTURAS DE HOY

Sabiduría 12:13, 16-19
Salmo 86 (85): 5-6, 9-10, 15-16
Romanos 8:26-27
Mateo 13:24-43 [24-30]

Winslow Monument Service
Teresa Winslow
 Owner, Design Specialist

952.368.7575
www.wmsmonument.com
 Family-owned Chaska business for over 20 years

LOVING REAL ESTATE GROUP
 "Your HOME is where our HEART is"
Sheila Loving 612.227.2664
Dennis Loving 952.807.4449
 Parishioners
 sheila.loving@cbburnet.com

 BURNET

Helping you make financial progress.

Mark Sanda, CFP®
 Financial Representative • Principal Securities Registered Representative
 (952) 277-4283 | sanda.mark@principal.com
@ 2017 Principal Financial Services, Inc. Principal, Principal and symbol design are registered trademarks and service marks of Principal Financial Services, Inc., a member of the Principal Financial Group®. Insurance products issued by Principal National Life Insurance Co. (except in NY), Principal Life Insurance Co. Securities and advisory products offered through Principal Securities, 800/247-1737, member SIPC. Principal National, Principal Life, and Principal Securities, Inc. are members of the Principal Financial Group®, Des Moines, IA 50392. 1180712086w


MELCHERT • HUBERT • SJODIN
Attorneys at Law
 We Practice Where You Live
 3 Locations: Waconia / Chaska / Hutchinson
952.442.7700 • www.mhslaw.com

ONE PARISH
 Grow in your faith,
 find a Mass, and
 connect with your
 Catholic Community
 with OneParish!


 Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM

Protecting **Seniors**
 Nationwide

Medical Alert System
\$29.95/Mo. billed quarterly
 • One Free Month
 • No Long-Term Contract
 • Price Guarantee
 • Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Lions Tap
 "Famous Hamburgers"

 Bert & Bonnie Notermann
934-5299
 Eden Prairie

Quality Care. Close to home.
stfrancis-shakopee.com
952.428.2000


ST. FRANCIS
 Regional Medical Center


MICHAEL KING
ORTHODONTICS
Dr. Michael King
 Board Certified Orthodontic Specialist
 INVISALIGN AND BRACES FOR CHILDREN AND ADULTS
 2687 West 78th Street, Chanhassen, MN 55317
 952-470-2627 • smile@michaelkingortho.com
WWW.MICHAELKINGORTHO.COM

BERTAS FUNERAL HOME & CREMATION SERVICES

 Proudly Serving the Community for Over 50 Years
 • Traditional Earth Burial 200 West 3rd Street
 • Cremation Services Chaska, MN
 • Prearrangements 952-448-2137
 • Pre-Funding www.bertasfh.com

my APPLIANCE SOURCE
 SALES • SERVICE
 We may be smaller...but we try harder
 Quality appliances and service you can trust from your hometown appliance source
KitchenAid®

 Our family serving
 our community since 1977
 (952) 445-2916
 Or online at
MyApplianceSource.com


Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
 of the Sea of the United States of America
 Take your FAITH ON A JOURNEY.
 Call us today at 860-399-1785 or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

Rita Vannett
 PHOTOGRAPHY

ritavannettphotography.com
 952-237-7692
rita@vannettstudios.com

PVE
 INC.
 PROGRESS VALLEY ELECTRIC
952-448-4841 Chaska


Serving Seniors in the Spirit of Christ's Love

Auburn
 HOMES & SERVICES
952-227-0494
 SKILLED NURSING CARE
 MEMORY CARE
 ASSISTED LIVING
 INDEPENDENT LIVING
 REHABILITATION SERVICES


Edward Jones
 MAKING SENSE OF INVESTING
 Member SIPC
Financial Advisor-Kelly Kafka Schremp, CFP®
 808 Yellow Brick Road, Chaska, MN 55318
 Bus. (952) 361-9617
 Email: kelly.schremp@edwardjones.com
www.edwardjones.com/kelly-schremp


 WHITE OAK
 DENTAL
 Providing
 Comprehensive
 Dental Care
 For The Entire Family

MARK M. STAPLETON, DDS
952.448.2868 www.whiteoakdental.net
 1580 White Oak Drive | Suite 275 | Chaska, MN 55318
 PRACTICE HOURS: Mon - Wed 8-5
 Thursday 11-6

Consider
 Remembering
 Your Parish in
 Your Will.

 For further information,
 please call the Parish Office.

Edward Jones
 MAKING SENSE OF INVESTING
 Member SIPC
Financial Advisor-Kelly Kafka Schremp, CFP®
 808 Yellow Brick Road, Chaska, MN 55318
 Bus. (952) 361-9617
 Email: kelly.schremp@edwardjones.com
www.edwardjones.com/kelly-schremp
 Annuities • Education Savings • Equity Investments • Estate & Trust Services • Insurance
 Fixed-Income Investments • Mutual Funds • Portfolio & Retirement Plan Reviews
 Business and Individual Retirement Plans • Financial Analysis • Strategic Planning and More...

catholicmatch®
 Minnesota

CatholicMatch.com/myMN


1330 AM
America's Catholic Talk Radio Network

Lecturas de Domingo
19 de julio de 2020
Decimosexto Domingo del Tiempo Ordinario

Primera lectura

Sab 12, 13. 16-19

No hay más Dios que tú, Señor, que cuidas de todas las cosas.
No hay nadie a quien tengas que rendirle cuentas
de la justicia de tus sentencias.
Tu poder es el fundamento de tu justicia,
y por ser el Señor de todos,
eres misericordioso con todos.

Tú muestras tu fuerza
a los que dudan de tu poder soberano
y castigas a quienes, conociéndolo, te desafían.
Siendo tú el dueño de la fuerza,
juzgas con misericordia y nos gobiernas con delicadeza,
porque tienes el poder y lo usas cuando quieres.

Con todo esto has enseñado a tu pueblo
que el justo debe ser humano,
y has llenado a tus hijos de una dulce esperanza,
ya que al pecador le das tiempo para que se arrepienta.

Salmo Responsorial

Sal 85, 5-6. 9-10. 15-16a

R. (5a) Tú, Señor, eres bueno y clemente.

Puesto que eres, Señor, bueno y clemente
y todo amor con quien tu nombre invoca,
escucha mi oración
y a mi súplica da respuesta pronta.

R. Tú, Señor, eres bueno y clemente.

Señor, todos los pueblos
vendrán para adorarte y darte gloria,
pues sólo tú eres Dios,
y tus obras, Señor, son portentosas.

R. Tú, Señor, eres bueno y clemente.

Dios entrañablemente compasivo,
todo amor y lealtad, lenta a la cólera,
ten compasión de mí,
pues clamo a ti, Señor, a toda hora.

R. Tú, Señor, eres bueno y clemente.

Rom 8, 26-27

Hermanos: El Espíritu nos ayuda en nuestra debilidad, porque nosotros no sabemos pedir lo que nos conviene; pero el Espíritu mismo intercede por nosotros con gemidos que no pueden expresarse con palabras. Y Dios, que conoce profundamente los corazones, sabe lo que el Espíritu quiere decir, porque el Espíritu ruega, conforme a la voluntad de Dios, por los que le pertenecen.

Evangelio

Mt 13, 24-43 o bien: Mt 13, 24-30

En la forma más corta de la lectura, se omiten los pasajes entre corchetes.

En aquel tiempo, Jesús propuso esta parábola a la muchedumbre: “El Reino de los cielos se parece a un hombre que sembró buena semilla en su campo; pero mientras los trabajadores dormían, llegó un enemigo del dueño, sembró cizaña entre el trigo y se marchó. Cuando crecieron las plantas y se empezaba a formar la espiga, apareció también la cizaña.

Entonces los trabajadores fueron a decirle al amo: ‘Señor, ¿qué no sembraste buena semilla en tu campo? ¿De dónde, pues, salió esta cizaña?’ El amo les respondió: ‘De seguro lo hizo un enemigo mío’. Ellos le dijeron: ‘¿Quieres que vayamos

a arrancarla?’ Pero él les contestó: ‘No. No sea que al arrancar la cizaña, arranquen también el trigo. Dejen que crezcan juntos hasta el tiempo de la cosecha y, cuando llegue la cosecha, diré a los segadores: Arranquen primero la cizaña y átenla en gavillas para quemarla, y luego almacenen el trigo en mi granero’ ”.

[Luego les propuso esta otra parábola: “El Reino de los cielos es semejante a la semilla de mostaza que un hombre siembra en un huerto. Ciertamente es la más pequeña de todas las semillas, pero cuando crece, llega a ser más grande que las hortalizas y se convierte en un arbusto, de manera que los pájaros vienen y hacen su nido en las ramas”.

Les dijo también otra parábola: “El Reino de los cielos se parece a un poco de levadura que tomó una mujer y la mezcló con tres medidas de harina, y toda la masa acabó por fermentar”.

Jesús decía a la muchedumbre todas estas cosas con parábolas, y sin parábolas nada les decía, para que se cumpliera lo que dijo el profeta: *Abriremos mi boca y les hablaré con parábolas; anunciaré lo que estaba oculto desde la creación del mundo.*

Luego despidió a la multitud y se fue a su casa. Entonces se le acercaron sus discípulos y le dijeron: “Explicanos la parábola de la cizaña sembrada en el campo”.

Jesús les contestó: “El sembrador de la buena semilla es el Hijo del hombre, el campo es el mundo, la buena semilla son los ciudadanos del Reino, la cizaña son los partidarios del maligno, el enemigo que la siembra es el diablo, el tiempo de la cosecha es el fin del mundo, y los segadores son los ángeles.

Y así como recogen la cizaña y la queman en el fuego, así sucederá al fin del mundo: el Hijo del hombre enviará a sus ángeles para que arranquen de su Reino a todos los que inducen a otros al pecado y a todos los malvados, y los arrojen en el horno encendido. Allí será el llanto y la desesperación. Entonces los justos brillarán como el sol en el Reino de su Padre. El que tenga oídos, que oiga”.]

Los textos de la Sagrada Escritura utilizados en esta obra han sido tomados de los *Leccionarios I, II y III*, propiedad de la Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia Episcopal Mexicana, copyright © 1987, quinta edición de septiembre de 2004. Utilizados con permiso. Todos los derechos reservados. Debido a cuestiones de permisos de impresión, los Salmos Responsoriales que se incluyen aquí son los del Leccionario que se utiliza en México. Su parroquia podría usar un texto diferente.

